

**DODATEK –**  
**“COVID- NÁJEMNÉ – IV.ČTVRTLETÍ 2020”**  
**SMLOUVY O NÁJMU PROSTOR SLOUŽÍCÍCH PODNIKÁNÍ**  
*a úhradě služeb spojených s jejich užíváním*  
*uzavřený ve smyslu § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. (NOZ)*

---

**Smluvní strany:**

**1. Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1, 370 92, IČ: 00244732, zastoupené spol. SPRÁVA DOMŮ s.r.o., se sídlem Čechova 2248/44, 370 04 České Budějovice, IČ: 25157337, zastoupené jednatelem společnosti Mgr. Petrem Šindelářem, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích oddíl C, vložka 6692, dále jen pronajímatel na straně jedné

**a**

**2. společnost : Triola a.s.**  
se sídlem : 5. května 1640/65, 140 21 Praha 4  
IČ : 60192984  
dále jen nájemce na straně druhé,

uzavírají níže uvedeného dne měsíce a roku tento :

**DODATEK - „COVID-NÁJEMNÉ – IV. ČTVRLETÍ 2020“**  
**SMLOUVY O NÁJMU PROSTOR SLOUŽÍCÍCH PODNIKÁNÍ**

**I.**

**Úvodní ustanovení**

- 1.1. Smluvní strany uzavřely dne 30.6.2015 nájemní smlouvu, jejímž předmětem je pronájem nebytových prostor sloužících podnikání v objektu na adrese Hroznová 311/24, České Budějovice, jenž je součástí parcely p.č. 388, v katastrálním území České Budějovice 1. Nemovitost je takto zapsána na LV č. 10001 vedeném Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice, pro katastrální území obce České Budějovice.
- 1.2. Poslední výše prostého nájemného (bez záloh za služby spojené s užíváním předmětu nájmu) byla sjednána dohodou stran a ke dni 1.10.2020 činí měsíčně **částku 24.300,- Kč.**
- 1.3. V důsledku Vládou ČR vyhlášeného nouzového stavu z důvodu ohrožení zdraví v souvislosti s prokázáním výskytu koronaviru (označovaný jako SARS CoV-2) na území České republiky a města České Budějovice, nemohl nájemce provozovat svojí podnikatelskou činnost v předmětu nájmu v důsledku přijatých mimořádných opatření vyhlášených dle z.č. 210/2020 Sb. a ve spojení s usnesením vlády ČR č. 957/2020.
- 1.4. Dne 8.12. 2020 přijalo zastupitelstvo statutárního města České Budějovice usnesení č. 218/2020, kterým rozhodlo o zmírnění ekonomických důsledků šíření nemoci COVID-19 pro nájemce nebytových prostor v majetku statutárního města České Budějovice, a to prominutím 50 % nájemného za období od 1. 10. 2020 do 31. 12. 2020 za nebytové prostory pronajaté od statutárního města České Budějovice nájemcům uvedených v Příloze č. 1 ve výši uvedené v Příloze č. 1, a to za podmínky, že došlo k uzavření těchto prostor v důsledku krizových a mimořádných opatření orgánů veřejné moci České republiky v souvislosti se šířením epidemie onemocnění SARS CoV-2.

1.5. Vzhledem k výše uvedenému se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku nájemní smlouvy.

## **II.**

### ***Předmět dodatku***

- 2.1. Po dohodě smluvních stran poskytuje tímto dodatkem za účelem naplnění usnesení ZM č. 218/2020 za účelem zmírnění ekonomických dopadů Covid-19 slevu ve výši **50% (padesát procent)** z prostého měsíčního nájemného specifikovaného v čl. 1.2. tohoto dodatku nájemní smlouvy.
- 2.2. Sleva je poskytována na nájemné za období od **1.10.2020 do 31.12.2020** a činí částku **12.150, - Kč** měsíčně, celkem pak za uvedené **období částku 36.450, - Kč**.

## **III.**

### ***Závěrečná ujednání***

- 3.1. Tento dodatek smlouvy je vyhotoven ve dvou výtiscích majících charakter originálu a každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.2. Ujednání nájemní smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem zůstávají nadále v platnosti.
- 3.3. Smluvní strany prohlašují, že si dodatek smlouvy přečetly a že mu rozumí. Dále prohlašují, že dodatek smlouvy je výrazem jejich svobodné a pravé vůle, a na důkaz svého souhlasu s jeho obsahem připojují své podpisy.

V Českých Budějovicích, dne 25.1.2021

**Za pronajímatele:**

**Za nájemce :**

-----  
Mgr. Petr Šindelář  
jednatel společnosti